#### Anlage 12 zum Gutachten Nr. 55128907 (1. Ausfertigung)



Alutec Leichtmetallfelgen GmbH



Seite 1 von 5

Auftraggeber Alutec Leichtmetallfelgen GmbH

Industriestraße 17 67136 Fußgönheim QM-Nr.: QA 05 102 7133

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

ModellPlixTypPL554Radgröße5,5Jx14H2ZentrierartMittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
A5	PL554 A5/Z10 Ø70-67,1	4/114,3/67,1	44	540	1960

Kennzeichnungen

Hersteller

KBA-Nummer 47190
Herstellerzeichen ALUTEC
Radtyp und Ausführung PL554 (s.o.)
Radgröße 5,5Jx14H2
Einpresstiefe ET (s.o.)

Giessereikennzeichen -Herkunftsmerkmal -

Herstelldatum Monat und Jahr

### **Befestigungsmittel**

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	110	-

### Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH (Gutachten Nr. 55128907) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereichaufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

#### Verwendungsbereich

Hersteller Hyundai

Kia

Micro Compact Car / smart

Mitsubishi Volvo

Spurverbreiterung innerhalb 2%

## Anlage 12 zum Gutachten Nr. 55128907 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 5,5Jx14H2 Typ PL554 Hersteller Alutec Leichtmetallfelgen GmbH

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Grour

Seite 2 von 5

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Hyundai Accent	44-73	175/60R14	R37	A02 A04 A05
X-3	44-73	175/65R14		A08 A09 A12
G889				A14 A19 B39
e4*96/27*0019*,				S01
e4*98/14*0019*				
Hyundai Lantra	63-93	185/60R14		A02 A04 A05
J-1				A08 A09 A11
F900				A14 A19 B03
				B39 Z13 S01
Hyundai Matrix	60-90,2	185/65R14		A02 A04 A05
FC, FCT				A08 A09 A11
e4*98/14*0059*,				A14 A19 B02
e4*2001/116*0126*				B03 S01
Kia Carens, RS	81	185/65R14	A11	A02 A04 A05
FC	81	195/60R14	A01 A12 K45	A08 A09 A14
e11*98/14*				A19 B03 S01
0121*00-06				
Kia Clarus/Credos	85-98	195/65R14	R09	A02 A04 A05
GC	85-98	195/70R14	R09	A08 A09 A11
e13*93/81,95/54,				A14 A19 B03
96/27, 98/14*0014*				S01
smart Forfour	47-90	175/65R14	A11	A02 A04 A05
454	47-90	185/60R14	A12	A08 A09 A14
e1*2001/116*0263*	47-90	195/55R14	A12	A19 B02 B03
	47-90	195/60R14	A12	Flh S01
Mits. Carisma	103	175/70R14	M+S R09	A02 A04 A05
DAO	66-103	195/60R14		A08 A09 A14
e4*93/81*0005*,	66-85	175/70R14		A19 A79 B02
e4*98/14*0005*	66-85	185/65R14		B03 S01
Mits. Galant	110	185/70R14	M+S R09	A02 A04 A05
E50	66-101	185/70R14	R09	A08 A09 A14
G237,	66-101	195/65R14		A19 A79 B03
e1*93/81*0003*				S01
Mits. Space Runner	60-90	185/70R14	A11	A02 A04 A05
N10	60-90	195/65R14	A12	A08 A09 A14
F816,	60-90	205/60R14	A12	A19 B02 S01
e1*96/79*0063*	60-90	205/65R14	A12	
Mits. Space Star	60-90	175/65R14	R09	A02 A04 A05
DGO	60-90	185/60R14	R37	A08 A09 A11
e4*97/27*0030*,	60-90	185/65R14		A14 A19 B02
e4*98/14*0030*				B03 S01
Mitsubishi Colt	50-70	175/65R14	A11	A02 A04 A05
Z30	50-70	185/60R14	A11	A08 A09 A14
e1*2001/116*0271*	50-70	195/55R14	A12	A19 B02 B03
	50-70	195/60R14	A12	Flh S01
	80	175/65R14	A11 M+S	7
	80	185/60R14	A11 M+S	7

## Anlage 12 zum Gutachten Nr. 55128907 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 5,5Jx14H2 Typ PL554

Hersteller Alutec Leichtmetallfelgen GmbH

UV Ptalz ÜV Rheinland Group

				Seite 3 von 5
Handelsbezeichnung	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und	Auflagen und
Fahrzeug-Typ			Hinweise	Hinweise
ABE/EWG-Nr.				
Volvo S40/V40	66	185/65R14	A11	A02 A04 A05
V				A08 A09 A14
H284, e4*93/81,				A19 B02 B03
95/54, 96/27, 98/14,				S01
2001/116*0007*				

#### Auflagen und Hinweise

- **A01** Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- **A02** Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen.

Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

- **A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.
- A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.
- **A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.
- **A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.
- **A11** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei der Auswahl und Anbringung der Klebegewichte ist auf ausreichenden Abstand zum Bremssattel zu achten.

Anlage 12 zum Gutachten Nr. 55128907 (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 5,5Jx14H2 Typ PL554

Hersteller Alutec Leichtmetallfelgen GmbH



Seite 4 von 5

- A19 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.
- A79 Die Verwendung von Schneeketten ist nur zulässig, wenn der Fahrzeughersteller diese für die Rad/Reifen-Kombination freigegeben hat (s. Betriebsanleitung).
- **B02** Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Anschlußflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.
- **B03** Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung ausgerüstet sind. Bei Verwendung von M+S-Bereifung sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Winterbereifung ausgerüstet sind.
- B39 An Achse 2 sind die Befestigungsschrauben am Anschlußflansch zu entfernen.
- **FIh** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).
- **K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.
- M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.
- **R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist. (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, EG-Genehmigung oder COC-Papier)
- **R37** Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.
- **S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **Z13** Rad/Reifen-Kombination nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit 13 Zoll Serienbereifung (Sommer).

Anlage 12 zum Gutachten Nr. 55128907 (1. Ausfertigung)





Seite 5 von 5

#### Hinweise zum Sonderrad

entfällt

Hersteller

#### Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 5 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Dezember 2007.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

**DIN EN ISO/IEC 17025** 

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 11. Januar 2008

Blauth

00116966.DOC